

**BELGISCHE SENAAAT**

---

**ZITTING 1997-1998**

---

7 JULI 1998

---

**Wetsontwerp tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap**

---

**TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE  
FINANCIËN EN DE  
ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN**

---

**TITEL I****Algemene bepaling**

Artikel 1

Deze wet regelt aangelegenheden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**TITEL II****De Vestigingsraad**

Art. 2

§ 1. Er wordt een Vestigingsraad opgericht die beslist over:

1° de beroepen ingesteld tegen de beslissingen van de bureaus van de Kamers van Ambachten en Nerin-

---

*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1-827 - 1997/1998:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 tot 4: Amendementen.

Nr. 5: Verslag.

**SÉNAT DE BELGIQUE**

---

**SESSION DE 1997-1998**

---

7 JUILLET 1998

---

**Projet de loi pour la promotion de l'entreprise indépendante**

---

**TEXTE ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION  
DES FINANCES ET  
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

---

**TITRE I<sup>er</sup>****Disposition générale**Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle des matières visées à l'article 77 de la Constitution.

**TITRE II****Le Conseil d'Établissement**

Art. 2

§ 1<sup>er</sup>. Il est instauré un Conseil d'Établissement qui décide:

1° des recours introduits contre les décisions des bureaux des Chambres des métiers et négoce sur les

---

*Voir:***Documents du Sénat:****1-827 - 1997/1998:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N°s 2 à 4: Amendements.

N° 5: Rapport.

gen omtrent de aanvragen tot het verkrijgen van het getuigschrift bedoeld in artikel 9, § 1, van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap;

2<sup>o</sup> de aanvragen om getuigschriften ingediend met toepassing van artikel 12, § 1, vijfde lid, van dezelfde wet.

§ 2. De Koning stelt het aantal Kamers van de Vestigingsraad vast. Ieder van deze Kamers is samengesteld uit een werkend voorzitter en zijn plaatsvervanger, door de Koning benoemd uit de werkende of plaatsvervangende magistraten of uit de advocaten die regelmatig op de tabel van de Orde zijn ingeschreven sedert ten minste tien jaar. Voorts omvat zij een werkend en plaatsvervangend ambtenaar, benoemd door de minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, alsmede een werkend bijzitter en een plaatsvervanger, benoemd door de minister op de voordracht van de Hoge Raad voor de Middenstand.

De Vestigingsraad is samengesteld voor een duur van zes jaar.

De zetel van deze raad is gevestigd in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

### Art. 3

§ 1. Het beroep voorzien in artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup>, kan worden ingesteld door de betrokkene of door de minister.

Het beroep wordt ingediend binnen dertig dagen na de kennisgeving van de beslissing van het bureau. Het heeft schorsende werking.

De Vestigingsraad doet uitspraak als administratief rechtscollege, nadat de partijen werden gehoord.

In voorkomend geval geeft hij het getuigschrift bedoeld bij artikel 9, § 1, van dezelfde wet, af.

§ 2. De verzoeker die, in toepassing van artikel 2, § 1, 2<sup>o</sup>, een aanvraag om getuigschrift indient bij de Vestigingsraad geeft daarvan kennis bij aangetekend schrijven aan het bureau van de Kamer van Ambachten en Neringen.

Deze mededeling heeft de nietigheid tot gevolg van de vorige aanvraag, tenzij de Kamer kennis geeft van de beslissing van het bureau binnen een termijn van acht dagen vanaf de ontvangst van deze mededeling.

§ 3. De personen die beroep hebben ingesteld of een aanvraag om getuigschrift hebben ingediend, worden bij aangetekende brief opgeroepen.

Zij kunnen zich laten bijstaan of vertegenwoordigen door een advocaat. Zij kunnen schriftelijke volmacht geven aan een afgevaardigde van een be-

demandes d'attestation visée à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante;

2<sup>o</sup> des demandes d'attestation introduites en application de l'article 12, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, de la même loi.

§ 2. Le Roi fixe le nombre de Chambres du Conseil d'Établissement. Chacune d'elles est composée d'un président effectif et de son suppléant, nommés par le Roi parmi les magistrats effectifs ou suppléants ou parmi les avocats régulièrement inscrits au tableau de l'Ordre depuis dix ans au moins. Elle comprend en outre un fonctionnaire effectif et un suppléant nommés par le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions ainsi qu'un assesseur effectif et un suppléant nommés par le ministre sur proposition du Conseil supérieur des Classes moyennes.

Le Conseil d'Établissement est composé pour une durée de six ans.

Son siège est établi dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

### Art. 3

§ 1<sup>er</sup>. Le recours prévu à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, peut être introduit par l'intéressé ou par le ministre.

Le recours est introduit dans les trente jours de la notification de la décision du bureau. Il est suspensif.

Le Conseil d'Établissement statue en sa qualité de juridiction administrative, après avoir entendu les parties.

Il délivre, le cas échéant, l'attestation prévue à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, de la même loi.

§ 2. Le demandeur qui, en application de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, introduit une demande d'attestation auprès du Conseil d'Établissement, en informe par lettre recommandée le bureau de la Chambre des métiers et négoce.

Cette communication entraîne la nullité de la demande précédente, à moins que la Chambre informe de la décision du bureau dans un délai de huit jours après réception de cette communication.

§ 3. Les personnes qui ont introduit un recours ou une demande d'attestation sont convoquées par lettre recommandée.

Elles peuvent se faire assister ou représenter par un avocat. Elles peuvent donner procuration écrite à un délégué d'une fédération professionnelle ou interpro-

roeps- of interprofessioneel verbond dat de in de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, en de in de uitvoeringsbesluiten ervan bepaalde voorwaarden vervult.

De procedure voor de Vestigingsraad, het reglement van inwendige orde en de zitpenningen worden bepaald door de Koning.

§ 4. De beslissingen van de Vestigingsraad zijn met redenen omkleed en moeten binnen een termijn van zestig dagen, te rekenen vanaf het instellen van het beroep bedoeld in artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup>, of vanaf het indienen van de aanvraag bedoeld in artikel 2, § 1, 2<sup>o</sup>, ter kennis van de betrokkene worden gebracht.

Deze termijn wordt verlengd met dertig dagen, wanneer de behandeling van de aanvraag of van het beroep werd uitgesteld op vraag van de betrokkene of wanneer verzet werd aangetekend tegen een bij verstek gewezen beslissing.

Wanneer de termijn van kennisgeving niet werd nageleefd, is betrokkene vrijgesteld van het getuigschrift. De Vestigingsraad brengt de betrokkene hiervan onmiddellijk in kennis bij aangetekend schrijven.

Indien het verzuim van kennisgeving wordt vastgesteld ingevolge een beroep ingediend tegen een gunstige beslissing van een bureau van een Kamer van Ambachten en Neringen, is het opschortend gevolg opgeheven.

§ 5. Iedere beslissing van de Vestigingsraad staat open voor een beroep tot vernietiging bij de Raad van State. In geval van vernietiging wordt de zaak verwezen naar de anders samengestelde Vestigingsraad. Deze laatste volgt de beslissing van de Raad van State voor wat de rechtspunten betreft waarover hij zich heeft uitgesproken.

### TITEL III

#### **Wijziging van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitelen van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen**

##### Art. 4

In de wet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1985 en 30 december 1992, wordt een artikel *9bis* toegevoegd, luidend als volgt:

« § 1. Alle minder zware tuchtstraffen dan de schorsing worden na het verstrijken van een termijn van vijf

fessionnelle répondant aux conditions prévues par les lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979, et par les arrêtés pris en exécution de ces lois.

La procédure devant le Conseil d'Établissement, le règlement d'ordre intérieur et les jetons de présence sont déterminés par le Roi.

§ 4. Les décisions du Conseil d'Établissement sont motivées et doivent être notifiées à l'intéressé dans un délai de soixante jours à compter de l'introduction du recours visée à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, ou de l'introduction de la demande visée à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>.

Ce délai est prolongé de trente jours quand le traitement de la demande ou du recours est remis à la demande de l'intéressé ou en cas d'opposition contre une décision rendue par défaut.

Quand le délai de notification n'a pas été respecté, l'intéressé est dispensé de l'attestation. Le Conseil d'Établissement en informe l'intéressé sans délai par lettre recommandée.

Si le défaut de notification est constaté à la suite du recours introduit contre une décision favorable d'un bureau de Chambre des métiers et négoce, l'effet suspensif est abrogé.

§ 5. Chaque décision du Conseil d'Établissement peut faire l'objet d'un recours en annulation devant le Conseil d'État. En cas d'annulation, la cause est renvoyée devant le Conseil d'Établissement autrement composé. Ce dernier se conforme à la décision du Conseil d'État sur les points de droit jugés par celui-ci.

### TITRE III

#### **Modification de la loi-cadre du 1<sup>er</sup> mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services**

##### Art. 4

Dans la loi du 1<sup>er</sup> mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services, modifiée par les lois du 15 juillet 1985 et 30 décembre 1992, un article *9bis* est ajouté, rédigé comme suit :

« § 1<sup>er</sup>. Toutes les sanctions disciplinaires inférieures à celle de la suspension sont effacées après un délai

jaar, te rekenen vanaf de datum van de definitieve beslissing waarbij een tuchtstraf werd uitgesproken, uitgewist, op voorwaarde dat het lid in die tussentijd geen schorsing noch enigerlei nieuwe sanctie opgelopen heeft.

§ 2. Ieder lid van het beroepsinstituut dat één of meer tuchtstraffen heeft opgelopen, welke niet zijn uitgewist bij toepassing van § 1, mag bij de Kamer van Beroep een aanvraag tot eerherstel indienen.

Deze aanvraag is slechts ontvankelijk op voorwaarde dat:

1° een termijn van vijf jaar is verlopen sedert de datum van de definitieve beslissing waarbij de laatste tuchtstraf werd uitgesproken;

2° betrokkene strafrechtelijk eerherstel heeft verkregen indien hij een tuchtstraf heeft opgelopen voor een feit dat tot een strafrechtelijke veroordeling aanleiding heeft gegeven;

3° een termijn van twee jaar is verstreken sedert de beslissing van de Kamer van Beroep is uitgesproken, ingeval deze een vorige aanvraag heeft afgewezen.

§ 3. De toepassing van het bepaalde in § 1 alsook de beslissing tot verlening van eerherstel, stelt voor de toekomst alle gevolgen buiten werking van de sancties waarop deze bepaling of deze beslissing toepassing vindt.»

#### Art. 5

In artikel 17, § 4, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het vijfde lid wordt vervangen door de volgende leden:

«De Raden van erkenning doen uitspraak over de aanvragen, ingediend door de personen, die hun aanvraag om inschrijving op de gemeentelijke lijst, wegens overmacht of uitzonderlijke omstandigheden buiten hun wil, niet binnen de gestelde termijn hebben kunnen indienen.

De termijnen, de modaliteiten van beroep en het bedrag van het geheven recht voor deze aanvragen zijn dezelfde als voor hen die beroep instellen tegen een weigeringsbeslissing van de gemeentelijke overheid.»;

2° een zevende lid wordt toegevoegd, luidend als volgt:

«De Raden van erkenning kunnen onderzoeken of de personen die ingeschreven werden op de gemeentelijke lijsten, de voorwaarden vervullen zoals bepaald door de Koning in uitvoering van artikel 17, § 1. De personen die niet voldoen aan de voorwaarden worden geschrapt.»

de cinq ans, à compter de la date de la décision définitive prononçant une peine disciplinaire, à condition que le membre n'ait pas été frappé de la peine de suspension et n'ait encouru aucune sanction nouvelle pendant ce délai.

§ 2. Tout membre de l'institut professionnel qui a encouru une ou plusieurs sanctions disciplinaires n'ayant pas été effacées en application du § 1<sup>er</sup>, peut introduire une demande en réhabilitation auprès de la chambre d'appel.

Cette demande n'est recevable que si:

1° un délai de cinq ans s'est écoulé depuis la date de la décision définitive prononçant la dernière peine disciplinaire;

2° l'intéressé a obtenu la réhabilitation en matière pénale au cas où une des sanctions disciplinaires a été prise pour un fait qui a donné lieu à une condamnation pénale;

3° un délai de deux ans s'est écoulé depuis la décision de la chambre d'appel, au cas où celle-ci a rejeté une demande antérieure.

§ 3. L'application de la disposition prévue au § 1<sup>er</sup> ainsi que la décision accordant réhabilitation font cesser pour l'avenir tous les effets des sanctions auxquelles cette disposition ou la décision s'applique.»

#### Art. 5

À l'article 17, § 4, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa 5 est remplacé par les alinéas suivants:

«Les Conseils d'agrément se prononcent sur les demandes introduites par les personnes qui, en raison d'un cas de force majeure ou de circonstances exceptionnelles indépendantes de leur volonté, n'ont pu introduire leur demande d'inscription sur la liste communale dans le délai prescrit.

Les délais, les modalités d'appel et le montant du droit perçu pour ces demandes sont les mêmes que pour ceux qui introduisent un recours contre une décision de refus de l'autorité communale.»;

2° un alinéa 7 est ajouté, rédigé comme suit:

«Les Conseils d'agrément peuvent examiner si les personnes inscrites sur les listes communales remplissent les conditions fixées par le Roi en exécution de l'article 17, § 1<sup>er</sup>. Les personnes qui ne remplissent pas les conditions sont radiées.»

## TITEL IV

**Wijziging van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een orde van architecten**

## Art. 6

In artikel 7 van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten worden het eerste tot en met het zesde lid vervangen door de volgende leden:

«In iedere provincie is er een raad van de Orde met rechtsmacht over de leden van de Orde, die in deze provincie de hoofdzetel van hun activiteit gevestigd hebben.

In de provincies Antwerpen, Vlaams-Brabant, Limburg, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen is de door de raden van de Orde gebruikte taal het Nederlands.

In de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen is de door de raden van de Orde gebruikte taal het Frans.

In het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest zijn er twee raden van de Orde: de ene gebruikt het Nederlands, de andere het Frans als voertaal.

De leden die de hoofdzetel van hun activiteit gevestigd hebben in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, ressorteren naar keuze onder de Nederlandstalige of de Franstalige raad.

Voor de stagiairs wordt als zodanig beschouwd de zetel van het lid van de Orde bij wie zij hun stage doormaken.»

## Art. 7

In het tweede lid van artikel 27 van dezelfde wet wordt het woord «Vlaams-Brabant» ingevoegd tussen de woorden «Oost-Vlaanderen» en «West-Vlaanderen» en worden de woorden «van de provincie Brabant» vervangen door de woorden «van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest»; in het derde lid wordt het woord «Waals-Brabant» toegevoegd na het woord «Namen» en worden de woorden «van de provincie Brabant» vervangen door de woorden «van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest».

In het tweede lid van artikel 35 van dezelfde wet wordt het woord «Waals-Brabant» toegevoegd na het woord «Namen» en worden de woorden «van de provincie Brabant» vervangen door de woorden «van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest»; in het derde lid wordt het woord «Vlaams-Brabant» ingevoegd tussen de woorden «Oost-Vlaanderen» en «West-Vlaanderen» en worden de woorden «van de provincie Brabant» vervangen door de woorden «van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest».

## TITRE IV

**Modification de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes**

## Art. 6

À l'article 7 de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, les alinéas 1<sup>er</sup> à 6 sont remplacés par les alinéas suivants:

«Il y a, dans chaque province, un conseil de l'Ordre qui a juridiction sur les membres de l'Ordre qui ont établi, dans cette province, le siège principal de leur activité.

Dans les provinces d'Anvers, du Brabant flamand, de Flandre occidentale, de Flandre orientale et du Limbourg, les conseils de l'Ordre utilisent la langue néerlandaise.

Dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, les conseils de l'Ordre utilisent la langue française.

Il y a, dans la Région de Bruxelles-Capitale, deux conseils de l'Ordre: l'un utilise la langue française, l'autre utilise la langue néerlandaise.

Les membres ayant le siège principal de leur activité dans la Région de Bruxelles-Capitale relèvent, à leur choix, du conseil d'expression française ou du conseil d'expression néerlandaise.

Est considéré comme tel pour les stagiaires, le siège du membre de l'Ordre auprès duquel ils effectuent leur stage.»

## Art. 7

À l'article 27 de la même loi, à l'alinéa 2, les mots «du Brabant flamand» sont ajoutés entre les mots «d'Anvers» et «de Flandre occidentale» et les mots «de la province de Brabant» sont remplacés par les mots «de la Région de Bruxelles-Capitale»; à l'alinéa 3, les mots «du Brabant wallon» sont ajoutés avant les mots «de Hainaut» et les mots «de la province de Brabant» sont remplacés par les mots «de la Région de Bruxelles-Capitale»;

À l'article 35 de la même loi, à l'alinéa 2, les mots «du Brabant wallon» sont ajoutés devant les mots «de Hainaut» et les mots «de la province de Brabant» sont remplacés par les mots «de la Région de Bruxelles-Capitale»; à l'alinéa 3, les mots «du Brabant flamand» sont ajoutés entre les mots «d'Anvers» et «de Flandre occidentale» et les mots «de la province de Brabant» sont remplacés par les mots «de la Région de Bruxelles-Capitale.»

## Art. 8

In artikel 13 van dezelfde wet worden de woorden «sedert ten minste tien jaar» geschrapt.

## Art. 9

In artikel 28 van dezelfde wet worden de eerste twee leden vervangen door de volgende leden:

«De Nederlandstalige raad van beroep en de Frans-talige raad van beroep bestaan ieder uit een voorzitter of raadsheer, werkend magistraat of eremagistraat, bij het Hof van beroep en uit twee advocaten die sedert ten minste tien jaar op een tabel van de Orde van Advocaten zijn ingeschreven, die door de Koning voor een termijn van vier jaar worden aangewezen en die medebeslissende stem hebben en van wie de magistraat het ambt van voorzitter waarneemt, alsmede uit drie andere leden, door het lot aangewezen onder de leden van de raden van de Orde die de voor de rechtspleging geldende taal gebruiken en die deel uitmaken van de verschillende raden van de Orde.

Onder dezelfde voorwaarden worden als plaatsvervangende leden aangewezen, een magistraat, twee advocaten en drie leden van de raden van de Orde die in de raden van beroep alleen kunnen zitting hebben in geval van wettig belet of gerechtvaardigde afwezigheid van de gewone leden.»

## Art. 10

In artikel 29 van dezelfde wet worden de woorden «twee magistraten» vervangen door de woorden «de magistraat en een advocaat».

## Art. 11

In artikel 34 van dezelfde wet wordt punt *a*) van het eerste lid vervangen als volgt:

«*a*) twaalf gewone leden en twaalf plaatsvervangers die zitting hebben bij verhindering van de gewone leden, door de raden van de Orde onder hun leden gekozen voor een termijn van vier jaar, naar rata van een gewoon en een plaatsvervanger per raad.»

## TITEL V

**Inwerkingtreding**

## Art. 12

De Koning bepaalt de datum van de inwerkingtreding van de bepalingen van deze wet.

## Art. 8

À l'article 13 de la même loi, les mots « depuis dix ans au moins » sont supprimés.

## Art. 9

À l'article 28 de la même loi, les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont remplacés par les alinéas suivants :

«Le conseil d'appel d'expression française et le conseil d'appel d'expression néerlandaise sont composés chacun d'un président ou conseiller, magistrat effectif ou honoraire, à la cour d'appel, et de deux avocats inscrits depuis dix ans au moins à un tableau de l'Ordre des avocats, désignés par le Roi pour un terme de quatre ans et ayant voix délibérative et dont le magistrat remplit la fonction de président, ainsi que de trois autres membres, désignés par le sort parmi les membres des conseils de l'Ordre utilisant la langue de la procédure et faisant partie de conseils de l'Ordre différents.

Sont désignés, dans les mêmes conditions, en qualité de membres suppléants, un magistrat, deux avocats et trois membres des conseils de l'Ordre qui ne peuvent être appelés à siéger au conseil d'appel qu'en cas d'empêchement légal ou d'absence justifiée des membres effectifs.»

## Art. 10

À l'article 29 de la même loi, les mots « deux magistrats » sont remplacés par les mots « le magistrat et un avocat »

## Art. 11

À l'article 34 de la même loi, le point *a*) du 1<sup>er</sup> alinéa est remplacé de la manière suivante :

«*a*) de douze membres effectifs et de douze membres suppléants siégeant en cas d'empêchement des membres effectifs choisis par les conseils de l'Ordre parmi leurs membres et élus pour un terme de quatre ans à raison d'un membre effectif et d'un membre suppléant par conseil.»

## TITRE V

**Entrée en vigueur**

## Art. 12

Le Roi détermine la date de l'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi.